

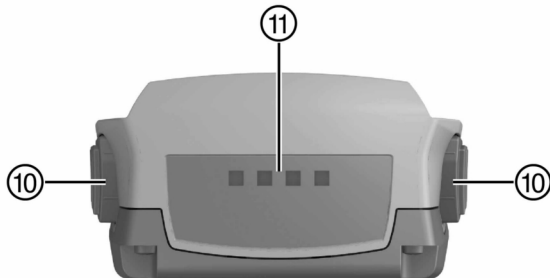
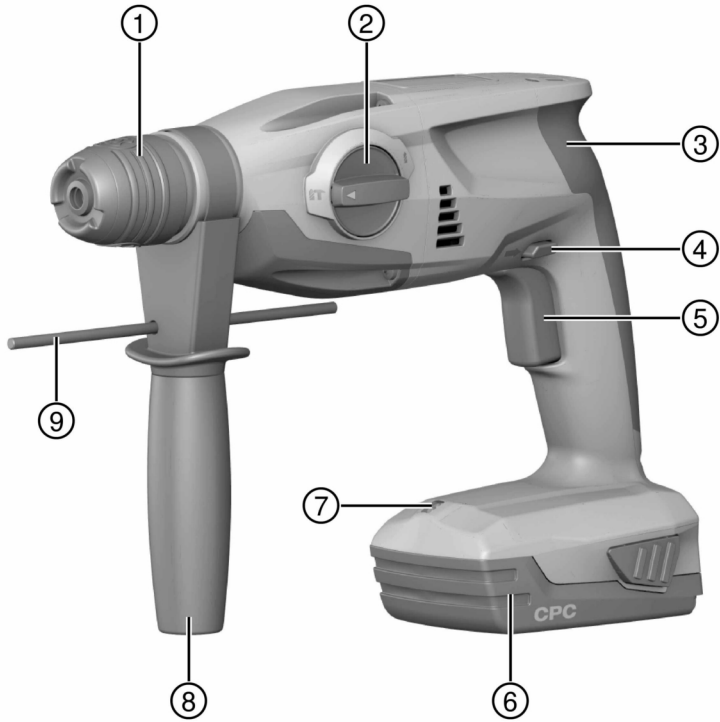
# HILTI

**TE 2-A18**

**Original operating instructions**  
**Mode d'emploi original**  
**Manual de instrucciones original**  
**Manual de instruções original**

**en**  
**fr**  
**es**  
**pt**





This Product is Certified  
Ce produit est homologué  
Producto homologado por  
Este produto está registrado



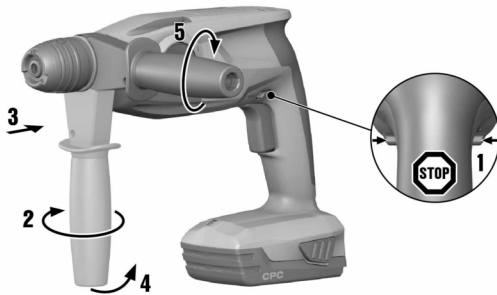
2



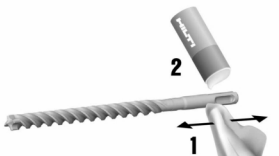
3



4



5



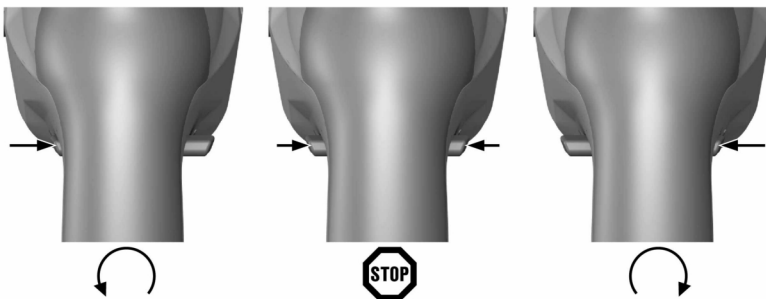
6



7



8



9



# TE 2-A18

English .....	1
Français .....	10
Español .....	20
Português .....	30

## 1 Information about the documentation

### 1.1 Conventions








#### 1.1.1 Warning signs

The following warning signs are used:

	General warning
---	-----------------

#### 1.1.2 Symbols

The following symbols are used:

	Read the operating instructions before use.
	Wear protective gloves
	Instructions for use and other useful information
	Drilling without hammering
	Drilling with hammering action (hammer drilling)
	Forward / reverse
$n_0$	Rated speed under no load
	Direct current (DC)
/min	Revolutions per minute

#### 1.1.3 Typographic emphasis

The following typographical features are used to emphasize important passages in the technical documentation about the product:

	These numbers refer to the corresponding illustrations.
---	---

### 1.2 Operating instructions

- ▶ **It is essential that the operating instructions are read before the tool is operated for the first time.**
- ▶ **Always keep these operating instructions together with the tool.**
- ▶ **Ensure that the operating instructions are with the tool when it is given to other persons.**

Changes and errors excepted.

### 1.3 Product information

The type designation and serial number are printed on the type identification plate.

- ▶ Make a note of this data in the following table and always refer to it when making an enquiry to your Hilti representative or Hilti Service Center.

#### Product information

Type:	
Generation:	02
Serial no.:	

## 2 Safety

### 2.1 Warnings

#### The purpose of warnings

Warnings alert persons to hazards that occur when handling or using the product.

## Description of the key words used



### **DANGER**

Draws attention to imminent danger that will lead to serious personal injury or fatality.



### **WARNING**

Draws attention to a potentially dangerous situation that could lead to serious personal injury or fatality.



### **CAUTION**

Draws attention to a potentially dangerous situation that could lead to slight personal injury or damage to the equipment or other property.

## 2.2 Safety instructions

The safety rules given in the following section contain all general safety rules for electric tools which, in accordance with the applicable standards, require to be listed in the operating instructions. Accordingly, some of the rules listed may not be relevant to this electric tool.

### 2.2.1 General power tool safety warnings

#### WARNING

**Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### **Work area safety**

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### **Electrical safety**

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### **Personal safety**

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### **Power tool use and care**

- ▶ Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### **Battery tool use and care**

- ▶ **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- ▶ **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- ▶ **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- ▶ **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

#### **Service**

- ▶ **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

### **2.2.2 Hammer safety warnings**

- ▶ **Wear ear protectors.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- ▶ **Use auxiliary handles, if supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
- ▶ **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

### **2.2.3 Additional safety instructions**

#### **Personal safety**

- ▶ **Modification of the tool is not permitted.**
- ▶ **Always hold the power tool with both hands on the grips provided. Keep the grips dry, clean and free from oil and grease.**
- ▶ **Improve the blood circulation in your fingers by relaxing your hands and exercising your fingers during breaks between working.**
- ▶ **Avoid touching rotating parts. Switch the power tool on only after bringing it into position at the workpiece.** Touching rotating parts, especially rotating drill bits or other accessories, may lead to injury.
- ▶ **Do not direct the lamp either at yourself or at anyone else. Do not, under any circumstances, look into the lamp. There is a risk of dazzling yourself and causing damage to the retina of the eye.**
- ▶ **Activate the safety lock (forward/reverse switch in the middle position) before making adjustments to the tool, fitting drilling tools, a side handle or a depth gauge and when storing and transporting the tool.**
- ▶ **The appliance is not intended for use by debilitated persons who have received no special training. Keep the appliance out of reach of children.**



- ▶ Dust from materials, such as paint containing lead, some wood species, concrete/masonry/stone containing silica, and minerals as well as metal, may be harmful. Contact with or inhalation of the dust may cause allergic reactions and/or respiratory or other diseases to the operator or bystanders. Certain kinds of dust, such as oak and beech dust, are classified as carcinogenic, especially in conjunction with additives for wood conditioning (chromate, wood preservative). Material containing asbestos may be handled only by specialists. **Use a dust removal system whenever possible. To achieve a high level of dust collection, use a suitable vacuum cleaner. When indicated, wear a respirator appropriate for the type of dust generated. Ensure that the workplace is well ventilated. Observe national regulations applicable to the materials you intend to work with.**
- ▶ **If the work involves breaking right through, take the appropriate safety measures on the opposite side.** Parts breaking away could fall out and / or fall down and injure other persons.
- ▶ **Before beginning work, check the working area (e.g. using a metal detector) to ensure that no concealed electric cables or gas and water pipes are present.** External metal parts of the power tool may become live, for example, if an electric cable is damaged accidentally. This presents a serious risk of electric shock.
- ▶ In accordance with the applications for which it is designed, the tool produces a high torque. **Always use the side handle and hold the tool with both hands.** The user must be prepared for sudden sticking and stalling of the cutting tool.
- ▶ **Secure the workpiece. Use clamps or a vice to secure the workpiece.** The workpiece is thus held more securely than by hand and both hands remain free to operate the tool.
- ▶ **Wear protective gloves.** The product can get hot during operation. There is a risk of injury (cutting or burning) if the accessory tool is touched while changing it.

#### Use and care of electric tools

- ▶ **Do not operate the function selector switch or the forward/reverse switch while the motor is running.** There is a risk of the gearing becoming damaged.

#### Careful handling and use of batteries

- ▶ **Observe the special guidelines applicable to the transport, storage and use of lithium-ion batteries.**
- ▶ **Do not expose batteries to high temperatures, the direct heat of the sun, and keep them away from fire.** There is a risk of explosion.
- ▶ **Avoid ingress of moisture.** Ingress of moisture may cause a short circuit, resulting in burning injuries or fire.
- ▶ **Do not disassemble, squash or incinerate batteries and do not subject them to temperatures over 80°C (176°F).** This presents a risk of fire, explosion or injury through contact with caustic substances.
- ▶ **Never continue to use or attempt to charge damaged batteries, e.g. batteries with cracks, broken parts, bent or pushed-in / pulled-out contacts.**
- ▶ If the battery is too hot to touch it may be defective. **In this case, place the power tool in a non-flammable location, well away from flammable materials, where it can be kept under observation and allowed to cool down. Contact Hilti Service after the battery has cooled down.**

## 3 Description

### 3.1 Parts, operating controls and indicators 1

①	chuck	⑥	Battery
②	Function selector switch	⑦	Grip
③	Forward / reverse switch	⑧	Side handle
④	Control switch	⑨	LED
⑤	Battery release buttons	⑩	Depth gauge

### 3.2 Intended use

The product described is a battery-powered rotary hammer. It is designed for hammer drilling in concrete and masonry, for drilling in steel, wood and masonry and for driving in and removing screws.

The TE DRS-S dust module is available as an accessory to keep dust to a minimum when working. For information on operation and use of the dust removal system, please refer to the separate operating instructions.

**Hilti** products are designed for professional use and may be operated, serviced and maintained only by trained, authorized personnel. This personnel must be informed of any particular hazards that may be encountered. The product described and its ancillary equipment may present hazards when used incorrectly by untrained personnel or when used not as directed.

- ▶ Observe the national health and safety requirements.
- ▶ To reduce the risk of injury, use only genuine **Hilti** tools and accessories.
- ▶ Use only the **Hilti** lithium-ion batteries from the B22 series for this product.
- ▶ Do not use the battery as a power source for other unspecified appliances.

### 3.3 Lithium-ion battery status display

When a lithium-ion battery is used, the charge status can be displayed by tapping one of the battery release buttons.

Status	Meaning
4 LEDs light up.	• Charge status: 75 % to 100 %
3 LEDs light up.	• Charge status: 50 % to 75 %
2 LEDs light up.	• Charge status: 25 % to 50 %
1 LED lights up.	• Charge status: 10 % to 25 %
1 LED blinks.	• Charge status: < 10 %



#### Note

Battery charge status cannot be displayed while the control switch is pressed and for up to 5 seconds after releasing the control switch. If the battery charge status LEDs blink, please refer to the information given in the Troubleshooting section.

### 3.4 Items supplied

Rotary hammer, side handle, depth gauge, operating instructions.



#### Note

For safe, reliable operation, use only genuine Hilti spare parts and accessories. Spare parts, accessories and consumables approved by Hilti for use with this product can be found at your **Hilti** Center or at [www.hilti.com](http://www.hilti.com).

## 4 Technical data

### 4.1 Rotary hammer

	TE 2-A18
Rated voltage	21.6 V
Weight	6.0 lb (2.7 kg)
Single impact energy	1.5 J
Drilling diameter range in concrete/masonry (hammer drilling)	1/8 in ... 5/8 in
Drilling diameter range in metal (solid-head drill bit)	0 in ... 3/8 in
Maximum length of the depth gauge	7 in

### 4.2 Lithium-ion batteries










#### Battery






	B 18/1.6 Li-Ion	B 18/2.6 Li-Ion (02)	B 18/3.3 Li-Ion
Rated voltage	21.6 V	21.6 V	21.6 V
Capacity	1.6 Ah	2.6 Ah	3.3 Ah
Weight	1.06 lb (0.48 kg)	1.06 lb (0.48 kg)	1.72 lb (0.78 kg)

	<b>B 18/5.2 Li-Ion (01)</b>
<b>Rated voltage</b>	21.6 V
<b>Capacity</b>	5.2 Ah
<b>Weight</b>	1.72 lb (0.78 kg)

- ▶ Use only the **Hilti** battery chargers from the C4/36 series for these batteries.

You can find other system products approved for your product at your local **Hilti** Center or online at: [www.hilti.com](http://www.hilti.com)

<b>5 Operation</b>	
<p><b>Charging the battery</b></p> <p> <b>Note</b> Make sure that the outer surfaces of the battery are clean and dry before inserting the battery in the approved battery charger. Read the operating instructions for the charger for further information about the charging process.</p>	
<p><b>Inserting the battery</b></p> <p> <b>WARNING</b> <b>Risk of injury</b> Inadvertent starting of the rotary hammer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Before fitting the battery, check that the rotary hammer is switched off and that the forward / reverse switch is in the middle position (i.e. safety lock engaged).</li> </ul> <p> <b>WARNING</b> <b>Electrical hazard</b> Risk of short circuiting.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Before inserting the battery, check to ensure that the battery terminals and the contacts in the rotary hammer are free from foreign objects.</li> </ul> <p> <b>WARNING</b> <b>Risk of injury</b> Hazard presented by a falling battery.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ A falling battery may present a risk of injury to yourself and others. Check that the battery is securely seated in the rotary hammer.</li> </ul>	<b>2</b>
<p><b>Removing the battery</b></p>	<b>3</b>
<p><b>Fitting and adjusting the side handle</b></p> <p> <b>CAUTION</b> <b>Risk of injury</b> Loss of control over the rotary hammer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Check that the side handle is fitted correctly and tightened securely. Check that the clamping band is engaged in the groove provided on the tool.</li> </ul> <p> <b>CAUTION</b> <b>Risk of injury</b> The depth gauge, if fitted but not used, may hinder the operator.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the depth gauge from the tool.</li> </ul>	<b>4</b>
<p><b>Fitting the chisel</b></p> <p> <b>WARNING</b> <b>Risk of injury</b> Hazard presented by a falling drill bit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Do not use drill bits with a C-type connection end in a drill adapter.</li> </ul> <p> <b>Note</b> The use of unsuitable grease may cause damage to the tool. <b>Use only the recommended grease supplied by Hilti.</b></p> <p> <b>Note</b> After fitting the tool, pull it in order to check that it is securely engaged and that the drill bit turns concentrically in the chuck.</p>	<b>5</b>
<p><b>Removing the accessory tool</b></p>	<b>6</b>
<p><b>Fitting and adjusting the depth gauge</b></p>	<b>7</b>
<p><b>Forward / reverse</b></p>	<b>8</b>

<b>Drilling without hammering</b> 	
<b>Hammer drilling</b>  <b>Risk of damage</b> Risk of the gearing becoming damaged ▶ Only use hammer drill bits with a C-type connection end.	
<b>Lighting in the workplace</b>  <b>Note</b> The LED is activated automatically when the control switch is pressed. The LED goes out slowly after the control switch is released.	

## 6 Care, transport and storage

### 6.1 Care of the rotary hammer



#### WARNING

**Electrical hazards!** Improper repairs to electrical parts may lead to serious injuries.

- ▶ Electrical parts may be repaired only by trained electrical specialists.

- ▶ **Keep the rotary hammer, especially its grip surfaces, clean and free from oil and grease. Do not use cleaning agents containing silicone.**
- ▶ Never operate the rotary hammer when the ventilation slots are blocked. Clean the ventilation slots carefully using a dry brush. Do not permit foreign objects to enter the interior of the rotary hammer.
- ▶ Clean the outside of the electric tool at regular intervals with a slightly damp cloth. Do not use a spray, steam pressure cleaning equipment or running water for cleaning.

### 6.2 Cleaning the dust shield

- ▶ Clean the dust shield on the chuck with a dry, clean cloth at regular intervals.
- ▶ Clean the sealing lip by wiping it carefully and then grease it again lightly with **Hilti** grease.
- ▶ It is essential that the dust shield is replaced if the sealing lip is damaged.

### 6.3 Care of the lithium-ion batteries



#### Note

Battery discharge is stopped automatically before the battery cells suffer damage.

A conditioning charge of the battery is not necessary.

Interruption of the charging operation has no negative effect on battery life.

Charging can be started at any time with no negative effect on battery life.

If the battery no longer reaches full charge, it may have lost capacity due to aging or overstraining. It is possible to continue working with a battery in this condition but it should be replaced in good time.

- ▶ Charge batteries fully before using them for the first time.
- ▶ Do not allow moisture to enter the interior.

### 6.4 Transport and storage of batteries



#### WARNING

**Risk of fire!** Risk of short circuiting.

- ▶ To avoid short circuits and associated heat generation, lithium-ion batteries should never be stored or transported in loose, bulk form and without protective measures.
- 
- ▶ Pull the battery out of its locked position and into the first engagement position.

- ▶ Observe the nationally and internationally applicable transport regulations when shipping batteries by road, rail, sea or air.



**Note**

Ideally, the battery should be stored in a fully-charged state in a dry place that is as cool as possible. Storing the battery in places subject to high ambient temperatures (e.g. by a window) has an adverse effect on battery life and increases the rate of self-discharge.



**7 Troubleshooting**

- ▶ If the trouble you are experiencing is not listed in this table or you are unable to remedy the problem by yourself, please contact **Hilti Service**.

**7.1 The rotary hammer is not in working order**

Trouble or fault	Possible cause	Action to be taken
The rotary hammer doesn't start.	The rotary hammer has been overloaded.	▶ Switch off the rotary hammer, remove the battery and do not continue to use the rotary hammer.
The LEDs indicate nothing.	The battery is not fully inserted.	▶ Push the battery in until it engages with a double click.
	The battery is discharged.	▶ Change the battery and charge the empty battery.
	The battery is too hot or too cold.	▶ Bring the battery to the recommended working temperature.
1 LED blinks.	The battery is discharged.	▶ Change the battery and charge the empty battery.
	The battery is too hot or too cold.	▶ Bring the battery to the recommended working temperature.
4 LEDs blink.	The rotary hammer has been overloaded briefly.	▶ Release the control switch and then press it again.
	The overheating prevention cut-out has been activated.	▶ Allow the rotary hammer to cool down and clean the air vents.

**7.2 The rotary hammer is in working order**

Trouble or fault	Possible cause	Action to be taken
No hammering action.	The rotary hammer is too cold.	▶ Bring the tip of the drill bit into contact with the working surface, switch the rotary hammer on and allow it to run. If necessary, repeat the procedure until the hammering mechanism begins to operate.
	The function selector switch is set to "Drilling without hammering"  .	▶ Set the function selector switch to "Hammer drilling"  .
The control switch can't be pressed, i.e. the switch is locked.	The forward / reverse switch is in the middle position.	▶ Push the forward / reverse switch to the right or left.
The drive spindle does not rotate.	The permissible operating temperature of the rotary hammer's electronics has been exceeded.	▶ Allow the rotary hammer to cool down.
	The battery is discharged.	▶ Change the battery and charge the empty battery.

Trouble or fault	Possible cause	Action to be taken
The rotary hammer switches itself off automatically.	The overload cut-out has been activated.	▶ Release the control switch. Allow the rotary hammer to cool down. Press the control switch again. Reduce the load on the tool.
The battery runs down more quickly than usual.	Battery condition is not optimal.	▶ Replace the battery.
The battery does not engage with an audible "double click".	The retaining lugs on the battery are dirty.	▶ Clean the retaining lugs and refit the battery.
The rotary hammer or the battery gets very hot.	Electrical fault.	▶ Switch off the rotary hammer immediately. Remove the battery and keep it under observation. Allow it to cool down. Contact <b>Hilti</b> service.
	The rotary hammer has been overloaded (application limit exceeded).	▶ Select a tool that is suitable for its intended use.
The insert tool can't be released.	The chuck is not pulled back fully.	▶ Pull the chuck back as far as it will go and remove the tool.
The tool makes no progress.	The rotary hammer has been set to reverse rotation.	▶ Move the forward / reverse selector switch to the "Forward" position.


## 8 Disposal



### DANGER

**Risk of injury.** Hazards presented by improper disposal.

- ▶ Improper disposal of the equipment may have the following consequences: The burning of plastic components generates toxic fumes which may present a health hazard. Batteries may explode if damaged or exposed to very high temperatures, causing poisoning, burns, acid burns or environmental pollution. Careless disposal may permit unauthorized and improper use of the equipment. This may result in serious personal injury, injury to third parties and pollution of the environment.
- ▶ Dispose of defective batteries right away. Keep them out of reach of children. Do not disassemble or incinerate the batteries.
- ▶ Batteries that have reached the end of their life must be disposed of in accordance with national regulations or returned to **Hilti**.

 Most of the materials from which **Hilti** tools and appliances are manufactured can be recycled. The materials must be correctly separated before they can be recycled. In many countries, your old tools, machines or appliances can be returned to **Hilti** for recycling. Ask **Hilti** Service or your Hilti representative for further information.

## 9 Manufacturer's warranty

- ▶ Please contact your local **Hilti** representative if you have questions about the warranty conditions.



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

[www.hilti.com](http://www.hilti.com)



2023935